

Naplo

Apare 2 ori pe luna

Inscris in Registrul Publicatiunilor periodice la Tribunalul Hunedoara sub No. 3-1938

Director proprietar si redactor raspunzabil:
ALEXANDRU MOLNAR

Felelos szerkesztő és kiadó:
MOLNAR SANDOR

XVIII. évfolyam 10 szám.

Petroşeni, 1941. június 22.

A közellátás,

amely minden országban súlyos akadályokba ütközik, nálunk is új jellemzőket hozott. De nem rosszabb, mint más államokban. Legalább is eddig nem érezte a lakosság. Hála ennek a földnek, amely megadta eddig úgy, ahogy, napikönyverünk. Hisszük, ezután is meglesz. Az új rendszer, amely mostan a legfeljebb, nagyon helyesen cselekedett, mikor összerátarta az ellátásra szorulókat és ezáltal tiszta képet nyert arról, hogy mit és mennyit lehet szétosztani a lakosság között. Erre szükség volt és a megoldás jó úton halad. Amire azonban felhívta a hatóság figyelmünket, az üzletekben felrakozottak közül nagyon sokan vannak, akik két helyre iratkoztak fel és most az a helyzet adódott elő, hogy több mind ezer lélekkel szerepel több egyén a felíratkozott fogyasztók között, mint amennyi a népességlétszám szerint ellátatlan szerepel. Ez természetesen azt hozza magával, hogy egyes felíratkozottak egyének kétszeresen fognak élelmiszer jutni és lesznek olyanok, akik é miatt nem kapnak, vagy pedig a fűszert és fűszert

adagot le kell szálítani. Mondanunk sem kell, hogy mennyire elítélendő dolog az ilyen. Egyesek nem tudják megérteni, hogy az összegyűjtött pénzek ezzel az eljárással, de becselenséget követnek el mindenképpen, akik a mai nehéz helyzetben mindazok, ígyzt elkövetnek. Mert ezt csak rossz akaratból csinálják és ez esetben megérdemlik, hogy a törvény teljes szigorával sújtson le rájuk. Elélmiszert hiánk eddig is voltak és azt minden háborús helyzet kitermi magából, de nem kell aztán csodálkozni, ha az ilyen emberrel szemben keményebben járnak el a hatóságok.

Az illetékes hatóság minden elkövetnek, hogy a közellátást biztosítsák, de a titkos ellenéggel nem tud egymagában megbirkózni. Legyünk segítségnek, mi a lakosságot dolgozunk.

A fogyasztó közönség nyugodt lehet, mert az illetékes hatóságok, amelyek a közellátás terén működnek, mindent elkövetnek, hogy biztosítsa legyen a lakosság mindennapi kenyere. Ebben a nagy munkában érdemes megemlíteni Tóciaci fűszergabirát Dr. Pop Cornel polgármestert.

ter, Tecău alpolgármestert, Tóciaci fűszergabirát, akik együttesen dolgoznak ezzel nappal, hogy a mai viszonyoknak megfelelően biztosítsa legyen a lakosság elélmiszert szükséglete. Külön kell említeni a helybeli Banca Parangul igazgatóját Tóciacut, aki személyesen járt közbe a fűszergabirát fórumoknál és a szükséges listamennyiséget beszeresztette a kereskedőknek szétosztotta. És végül ne feledkezzünk meg

a kereskedőről sem, akiknek a helyzete egyáltalában nem rózsás. Elélmiszert beszerzeni, szétosztani és a törvény paragrafusait pontosan betartani, nem kicsi munka. Vannak természetesen kivételek is, mikor akadnak egyesek, akik egyáltalában nem nézik a fogyasztók érdekeit. Ez azonban olyan kicsi százalék, hogy a hatóságok könnyen a körmére koppintanak.

A légvédelmi intézkedésekről szóló felhívásokra felhívjuk a nagy közönség figyelmét. Gyakorlati tanácsok vannak benne és ennek megismerése csak hasznára van mindenkinek. Nagyon fontos dolgok ezek, amelyeket az ország vezetői közérdeklőből határoztak el és ennek betartása állampolgári kötelesség. A már kiadott ismertetésen kívül az elmúlt napokban bővített formában újabb rendelet jelent meg az esetleges légvédelmi alkalmával követendő szabályokról illetőleg. Helyesen tesszünk mindenki, ha ezeket a lapokban is megjelent ismertetéseket el olvassa, áttanulmányozza és betartja.

Ezzel kapcsolatban kötelességünknek tartjuk megemlíteni, hogy nagyon sok háztulajdonos és lakó nem tett eleget a légvédelmi parancsnokság felhívásának, hogy a padlásról a tűzveszélyes anyagokat okvetlenül tüsszesse el, meszelje be a gerendákat, homokot rakjon egy ládába s egy vízzel telt hordót állítson fel a ház egyik végébe.

A rendelet szerint, ezt minden háztulajdonos, vagy lakó köteles elvégezni. Kivétel nincsen, mert ha egyiknek muszály, úgy muszály a másiknak is. Hallunk megjegyzéseket, hogy ez és ez, nem hajtja végre a rendeletet, míg a másik azt megcselekedte. Azokról, akik nem tisztelték a tör-

HETI NAPLO

Irja, Molnár Sándor

Csalóknak az éhes, dögkutyák

(Hibák és mac nék, helyek, mert kérdéseim van nekem. Több és nagyobb, lelemelődik és szépségesebb azt tudni, hogy a holnap embe regye vagyok és nem a tegnap).

Csalóknak az éhes, dögkutyák, Táj nekik a szépség merészség. Hogy többet akkor féltek és szűben, Gyengék arra, hogy ezt meg is értsék.

Nincsen példa rá, hogy az igazság és hazugság találkozzon egyszer. A csalóknak mindig is fáj fájni. Ha nagyot és szépet akar az ember.

A szenvedést hiába forrasztja a jaj. Ezer torokhá: igazságot nem ad. S ha kér is néha, emberből életet, Csalóknak előt az, hány marad.

Mert tárgyanyalók mindig voltak a lesznek és földiek is egy nő nyakán. Csak amíg őt bére módra élték, Halad az élet és a karaván.

Szó Sándorra, a vulcánok törzsvíz református papjára sok esetben gondoltam szeretettel az elmúlt napokban. Az évek hosszú során mindig nyilvántartottam ezt a homlokát sorstól redőnyözött fellet és az elmúlt napokban is ott állunk mellette, gondolatban és szeretettel s mindazok mellett, akik vele együtt járnak az élet útját. Embert sors, vagy emberi vétek, hogy ember az embert nem tudja megérteni és nem tudja egymást megbecsülni. Ki hibás ezért? Keresztény ember bántja keresztény testvérét. Ezt kapjuk a kereszt mártírjáról? Ezt tanítja a Szent írás? Szégyeljük magunkat, ha eddig nem fogtunk semmit sem rájuk. És még is: ne hirdessük a gyűlöletet! Ne vessük el a testvérelenségy magvait, még ha átessék örök is. Hirdessük a szeretetet, amely Krisztus eszmájából fakad és urad kell legyen a gyűlölet tengerében. Szívünk egész meglegével állunk ott a világ minden üldözött népe mellett és ezt a szeretetet nem tagadhajuk meg testvérünköl sem. Szó Sándor pedig szintén megérdemli ezt.

Nagyraecsűt atyámfialá vitatkoztam az elmúlt héten lupében. Az erőszakolta ki

belőlem, hogy nyelv és fajttestvérem azt a kijelentést tette, hogy sokasem szokott olvasni. Megvallom: keblememűl hatott rám ez és nem hanyagom szó nélkül, de korhóris nélkül sem. Ilyen kijelentést ugyanis nem szabad tenni senkinek, aki elsőbbségi jogokat akar élvezni a társadalomban. Mert csak nemrég mutattam rá egy eltként, hogy az új iparosnemzedék nagy százaléka alig tud írni rendesen. nem beszélve arról, hogy a számadással nagyon is hadilábban áll. Ezt a szalvizsgák alkalmával tapasztaltuk. Elszámolni egy munkát, kevesen tudnak hiba nélkül. Alkalmam is volt meggyezni és felhívni figyelmüket arra, hogy ne hanyagolják el az olvasást, írást és számolást. Azonban, a fenti atyámfialnak kijelentései után, hogy ők nem szoktak olvasni, nem csodálkozom, ha az új nemzedék egy része is ezen az állásponton van. Pedig, ezt hangsúlyozzuk, nagyon rosszul tessék, ha az önképést elhanyagolják. Azt mondja a kultúrember jelszava: mutasd meg a könyvtáradat, megmondom ki vagy. Ha már könyvtáradat nem is telik, de alkalomatán nem szabad el-

vényt, sohasem kell példát venni. Mert ha pillanatnyilag sikerül is a törvényt kijátszani, később azonban ráfizetnek sulyosan a hanyagságukra.

Olyan észrevételről is van tudomásunk, hogy egyes helyen hatalmas szénaboglya, faház és istálló teszi tűzveszélyessé alkalomadtán a környéket. Erre nézve megíratjuk, hogy az illetékes hatóságokról nyert értesülés szerint

azokat, akiknek udvarán szén, istálló és más gyúlékony anyagok vannak felhalmozva, az elmúlt napokban kötelezték, hogy tüzmentésük az udvart, mert súlyos büntetésnek teszik ki magukat. Akik azonban tudnak olyan helyeket, ahol az udvaron felhalmozott szén, tűz szempontjából veszélyes lehet, azt jelentsék a város házán, a légvédelmi parancsnokságon.

Ordonanță.

Duminică 22 Iunie a. c., la Sunarea Sirenelor (ora 5 d. m.) populațiunea din stanga liniei C. F. R., se va impraștia pe dealurile Mălea, Calvaria, ficare pe străzile cele mai scurte și directe.

La sunarea încetării alarmei (ora 6 d. m.) populațiunea reîntoarce la domiciliu.

Pe timpul impraștierii nu rămâne în casă decât 1 singură persoană, alte persoane întâlnite pe stradă, vor fi imediat arestate.

Impraștierarea se va face numai dacă sună Sirenele.

Volt állami hivatalnokoz ügye kis családhoz állást keres.

A légvédelmi parancsnokság közli: Vasárnap, június 22-én délután 5 órakor, mikor a légvédelmi jelző megszólal, a vasutól balra lakó lakosság azonnal vonuljon a Mălea és Kálvária dombokra; mindenki az utcájához legközelebb eső uton.

A riadó befejezése után (6 órakor) a lakosság térjen vissza otthonába.

A légiradó alatt a lakásban csak a család egy tagjának szabad maradni. Aki a légiradó után az utcán talál, azonnal letartóztatják.

A lakosság csak akkor hajtsa végre a parancsot, ha a szíréna megszólal.

Levelek a

„Vallomások könyvéről”

Most jelent meg lapunk szerkesztőjének, Molnár Sándornak a „Vallomások könyve” című munkája, amelyről az olvasók részéről a következők jobb vélemények érkeztek be:

Böhm Elly, aradi uriaszony a szeplőtök nök gondolatával emlékezik meg a könyvről és ezeket írja: Hálásan köszönöm, hogy megírta a „Vallomások könyvét”. Igazi élmény volt szízelni a lélkényt, amelyből hiányzik a nyegkepűség és félengőség. Elvezetel olvaslam és igaz lelkenre mondom, lel sem tellem, mi utolsó sorág el nem olvaslam. És ellentétben a halászládázó regényekkel, melyek az idegetek ölik, itt az ember úgy érteke magát, mint aki virágos rétén szízel vízü patokból öltöz szomjál. Legutóbbi két verse pedig az eddigieket lefelölümön gyönyörű. Gondolata, lefépítése egyformán mestéri...

Kövyár Béla, volt lapszerkesztő írja: Elolvastam a „Vallomások könyvét” és amikor a ledolap hátsó boríték lapjára rásimítottam kezemet, meleg és jóleső örömmel állapítottam meg, hogy szép és értékes könyv.

Moltó: „Fajtám a magyar-szer, testvérem az ember”. Tömör megvilágítása Molnár Sándor világnezetének. A mai vétől gőzölő, egymást maró, öldölök és kigunyoló emberiség homlokára és szívébe kellene sütni, a kifelejtett XI parancsolat, hogy: Testvérem az Ember. Igen, az ember, de a nagy E-vel leír, „Ember”.

„Vallomás”. Egy gyermekkor története, egy magyar szízel fia, pórére vetközlelt elete, Az életékek delétjén álló, ki-

forrt íróember visszalekintése a mult távlatába, melyből érzeni a föld tekele, porhanyós termékenységeinek buzakalásos illatát. A magyar viharosok egy viharúza. Feja paraszti ismerete, Kodolányi embe, Bobis költői, zókínése zambla-története. A földtelén paraszti élete, mely nem változott Dózsa Györgytől — maig. Szízelés, élet, halál, hétköznapi, vasárnap, keresztlő, lakadalom vállalkoz benne színel leírásban, átszöve egy bus vezírelónál, a nínscelen színelágásban vergődő magyar szízel fia éfélete, mely azonban megalkuvást sohasem ismert.

Az „Életben és viharba”, futurisztikus megírt életírásrészlet, melynek sílusa mindig megtalálja egyensúlyát, hol anadálón muzsikálva, hol borongós prózában.

„A férfi gondolkodik”, szízelmes krocki az életéről. Váde Ozkár-szerű, de Molnár Sándor által írt afonizákkal füzdelve, a rutinos író írása.

És a többi is, élmény és írószed. Látszik, hogy írja az irodalom különböző hangszínelében otthon érzi magát. Meg a „Pénz himnuszáról” kell megemlékezni. Egy vers, amely nem hexamétereiben van megírva és dallamát az író lelke faszízelte teltségének tárházából.

Odaírhatjuk mi, az olvasók a könyv végre szízeljegyzetek e három szót: Érdemes volt elolvadni!

A könyv megrendelhet az írónl, Petroșeni. Ára 100 Lei.

— A GULD bodegában a legfinomabb csemegeajtok, felvágottak, cukorkák és legjobbak italok, állandóan kaphatók. Frissen csapolt sör.

MOST JELENT MEG!

MOST JELENT MEG!

Molnár Sándor: **Vallomások könyve** (170 oldal)

Egy napi acsarkodásokon, testvértelenségeken felül emelkedett emberszerető léleknek őszinte írása ez a könyv...

Ára: 100 Lei. Megrendelhető levelező-lapon e lap kiadóhivatalában, Petroșeni.

mulasztani. Hogy évenként legalább egy-két könyvet, kultúránk további fejlesztésére be ne szerezünk.

Babits Mihály mondja: *„Könyvet, könyvet, minél több könyvet az embereknek. Szavát, tanácsát megfogadni a kölesség. Ó a mi fogadástól és költőitől.”*

Az utcan nagy esődület támad. Szízelök özöne, fenyegetések, kiáltások hangzanak el a Síntré felé, amiért az egyik, utcan koborló dögöt elfogta, hogy ezáltal megszabadítsa a veszélytől, amit a kutayák jelentenek, az embereknek. Az „érdekeltek” felfázadnak, összeköttetéseikre hivatkoznak, hogy majd elintézik őket az állatkínásért a síntré és mindenek képekek volnának a kutayá miatt. Elgondolkozom ezen a nagy adag „humánumon”. Milyen furcsa, hogy ezek a felháborodások nem azért a renetget elpusztult embertestvérekért történnék, akik a háború gyilkos tűzében pusztulnak el. Ezt legfeljebb elmesélők mint érdekességeket, de senkinek nem jut eszébe, hogy felfázadon ellene, mint a kutayák összefogódása ellen. A gránátok szízelphetik az ártatlan gyermekeket, senki sem látja fel

érte. De a kutayák összefogódása ellen mint egy ember háborodik fel az utca. A csírelék fejfel lefelé vinni nem szabad, de kéjes étvágással esszük meg, miután egyjeltük. A lovat, állatot túni nem szabad, de az embereket „Kréta szígelén lemeszölölők, megcsontkított, borzalmasan, embertelén feltranszcírozók: senki sem sir érte, senki sem fenyegetedik, hogy majd elintézi. Mert állatvédő egyesület van, amely megvédi az állatot... de az emberek, a kultúrál emberek, mi, magunk, a kereszényékek és nem azok, mindezt elfelejtettük magunknak megteremteni.

A hatl husos napokon rendes és normális az élet. Nem állnak sorba, nem veszekednek és azt mondhatjuk, hogy rendben mennek a dolgok a husifronton. Piacon senki sem tolong, a vízsonyokhoz képest van minden, legfeljebb csak egyes dolok kerülnek túl sokba, így a hagnya, amely a mostani árak mellett körülbelül 70 lei kifőniként. A hal má sorba állnak, az, az egyetlen hely a szeszárúsítás. Itt a szesznapokone a legszegényebb embertömög áll sorfalat, követelődzik, veszekedik és már annyira ment a

dolog, hogy az árusításnál rendőrt tartja fenn a rendet. Nem lehet megmagyarázni ennek az okát. De csodálkozni lehet rajta, hogy a husért nem állnak sorba, de a 230 lejess szeszért igen.

Uj könyvemet, amely most jelent meg „Vallomások könyve” címmel, megvette az egyik barátom is. Intelligens, legalább is, kifele áról nevezetes, hogy olvasni ember, aki bele szízel a felsőbrendű dolgokba. Kíváncsi voltam, a véleményem is meghallgatom. Mert egy könyvről lehetnek ellene és mellette szölk felfázások, amelyekel, ha azok nem írty rosszakaratból fakadnak, *szízelni tudók és kell is*. Megkérdeztem a napoliban, hogy mit szízel a könyvemhez? Olvasa e már és mit talált benne? Mire a barátom nagy garral vágia ki: Találtam benne hat sajátbóját. Közben észreveszem a könyvespolcon a kötetet és kezembe veszem. Ekkor látam, hogy a *könyv lapjai mely fel sem voltak dögva*. Figyelemzettem erre a baklós vérsé barátomat, mire szígelvönösen vallotta be, hogy neharagudjak, de mástól hallotta és csak most kezd olvasni, miután a könyvről az ismertetések megjelentek.

Sport Napló

A zsilvölgyi csapatok nyári pihenőjüket tartják, talán a loneaiak kivételével, akik néhány megfelelő mérkőzést játszottak és győztek is minden alkalommal. Nem lehet ugyan- egy elmondani teljes egészében a Jutul csapatáról, amely három hét óta egyetlen egy meccset sem bonyolított le, hacsak nem lehet mérkőzésnek nevezni azt a komolytalanságot, hogy egyesek a maguk személyes mulattatására játszottak mindkét pünkösdi napon. Ez sem szín alapt, mert megfélelő műsor a Jutul tekintélyéhez. Mert ha jelentősebb mérkőzés nem is, de legalább a helybeli csapatok valamelyikével lehetett volna rendezni két mérkőzést az utolsó három vasárnap. Ezen kívül a mostani pihenőt arra is fellehetne használni, hogy az első osztályba való új alapokat is megkellene teremteni. Mert azzal a mi van, nem lehet semmit kezdeni. A nagy és szép szép harc befejezése most semivő fog válni. Kár, mert ha pillanatnyilag rendkívüli helyzetbe is van az egyesület, de még nincsen veszve. Kezdeményezés, lendület, mozgás kell az újjászervezéshez. Igaz, hogy a jelenleg fenálló helyzet nem ad kedvet a termékenyebb munkához de így sem lehet tovább hagyni. A mostani anyagi helyzet csak jobban nehezíti a klub életét. Tudjuk, hogy a bajok innen származnak. Még is talán egy kis propaganda, eszmeterjesztő hadjárat a helybeli sport érdekében, nem veszne kárba. Ezt már több ízben ajánlottuk a magunk részéről. Az is igaz, a klubot a nyomászró adósság alól felkelle szabadítani az illetékeseknek. Mert amit ez létezik, nem lehet megfelelő anyagi alapot teremteni a klub előrehaladására. Nem hiszünk azt sem, hogy most, mikor a csapat elsőosztályban fog játszani, a közönséget nem lehetne nagyobb mértékbe bekapcsolni és új tagnak megnyerni mindazokat, akik éppen a semmittevés miatt hagyták ott a klubot. Most látszik az, hogy tömeg nélkül, több ember munkája nélkül, nem lehet jól intézni a dolgokat. Mert hiába van meg Nandra titkárral minden képesség, ami egy sport vezetőhöz illik, ha minden harsában, minden felügában egyedül áll és nincsen segítségé sehol, senkinek. Őszintén tisztelettel adózik a sportközönség azért a a munkáért amit végzett, de azt hisszük hogy a dolog menetével meg Nandra titkár új sincsen megelégedve. Hogy ezért nem

ő a hibás, azt is tudja mindenki. Viszont évek óta folyik ez a visszafelé való menés és ezt mindenek lehet nevezni, csak haladásnak nem. Még fel kell jegyezni, hogy a helybeli nagyok nem nagyon sokat törődnek a klub életével. Ezt viszont azzal is lehet magyarázni, hogy ma sokkal fontosabb dolgok is vannak. mint a sport. Habár mi szerintünk az életnek menni kell tovább. Látnuk, hogy a valóban háboruban levő országok minden téren megmutatják az életet és akkor semmi volna ez lehetetlen nálunk? A sport is egyik szükséges nevelő eszköze a társadalomnak, fontos szerepet tölt be és ha így van, akkor nem szabad kihagyni a többi ugyancsak fontos életműsorunkból.

Klubvezetőink ne vegyék tragikusan ezt a pár sort, amely azzal a jóakarattal íródott, hogy a klubnak, vezetőinek segítségére legyen. Mi csak a többi zsilvölgyi sportklubok munkájáról veszünk példát. Lúpeninok szebb és nagyobb pályája van és adósságmentesek. Van pénzük, terveik, amelyeket most valószínűleg megvalósítanak meg. Aninoasa szép pályát készített, hatalmas befektetéssel, kisebb csapat és mindenformában jobb anyagi helyzetben van. Lonea meg egyenesen példát mutatott. Szorgalmas munkát végzett, csapatokkal mérkőzött, nyert s e viszonylatban többet adott, mint amit várni lehetett az egyesülettől. Ezzel szemben a »Jutul« évek óta nyög és haladok egy ittmardar szomorú emlékü adósság miatt, amelytől nem igyekszik megszabadítani senki sem. Igaz az is, hogy mindenféle bekapcsolódónak a felelősség vezető a sportélet munkájába és ez nagyon sokat jelent egy klub életében. Egy emberben hiába van meg minden jóakaratt, odaadás, ambíció és becsületesség, ha ebben a munkában senki sem akarja támogatni. A Jutul-nak kevés olyan vezetője volt eddig, mint Nandra, de az is igaz, hogy egyik sem részesült olyan mostoha elbánásban az illetékesek részéről, mint ő. Ezt is figyelembe kell venni, mikor a klubot bíráljuk. Figyelembe is vesszük. Sőt! Őszintén megállapítjuk, hogy a hiba nem benne van. De valahol mégis meg kell keresni. Ez elsősorban azoknak kötelessége, akik a közvetlen vezetők. (Fityulós)

— Fogasszati hr. J. Kóvendi, diplomás fogász és rendelő sejt újból megkezdte.

Bezárultak az iskolák. A zsilvölgyében is befejezték az iskolai szezon és szeptemberig csend lesz az iskolák körül. Ugy az állami, mint a kisebbségi tanintézetek szép eredményt fejezték be az évet. A tanerők, mint a tanulók örövendek ennek. Pihenésre szánt, idő kezdődik, amely után aztán újból, friss létezővel, kedvvel és sok jóakarattal kezdjük meg, a nemzedékek nevelését. Amilyen fontosnak tartjuk a tanulók törekvéseit saját és az összeszedekekben, ugyanolyan sőt nagyobb értékű a tanerők munkája. Mi, különösen a kisebbségi iskoláink növendékeiről és tanerőink sorsáról, megélhetéseiről kell gondolkodjunk. Nagy nehézségek között tengődnek iskoláink. Ercén felül van megterhelve minden iskolafentartó egyház és egyén. Gondoljunk ezekre a fontos életükön továbbvívó életre és is mikor a tanév befejezését örövendük az elért eredményeknek, egyben készülünk az új tanévre valamennyien, zsebünk, szívünk és tehetőségünk szerint. Gyermekainkról van szó!

HIREK

A polgármesteri hivatal. ezután is felhívja az elbújtadosokat, hogy neengedjék szabadon kutyáikat, mer minden alkalommal megmérgezik, ha az utcán találják. Az utóbbi időben ugyanis már veszélyes volt a közlekedés a rengeteg kóbor és szabadon levő kutyák miatt és ez indította az illetékeseket arra, hogy a mérgezett rendeljük el. Helyesen teszi tehát mindenki, ha megköve larja odahaza kutyáját.

— Orvosi hír. Dr. Paul Roibaj, helygyógyász, rendelő, 1941 május 10-ától, Petroeni-ben, a Horia utcában, Dr. Herman volt rendelőjében egész nap.

Tisztelettel kérjük, fizesse meg hátralékos előfizetést! Neengedje összegyűlni az előfizetési díjakat, mert 17 lejt könnyebb kifizetni, mint az összegyűlt összeget! Mit lehet venni 17 lejt? Három darab karalábé, hat darab salátát, három köles hagymát vagy reket.

A »Sport-cukrászdá«-ban naponta frissen készült **figyalfát és jogeszkvát.**

§ A rendőrség katonauigyi osztálya felhívja az összes katonai lívret tulajdonosokat, hogy június 22-ig okvetlenül jelentkezzenek a rendőrség katonai osztályán igazolványukat láttatkozásra végett. Jelentkezés délután 4 órától kezdve, az emeleten.

— A Hágér Bodega sörözőjébe mindennap frissen csapolt sör, linom levágottak, kitűnő borok és más italok szolid napárban. A nyári időszak legkellemesebb eledel, joghurt, állandóan kapható.

Szerkesztői üzenetek.

* **Levélíró:** Levelet, mivel a vasutnál és más hivatalokban levő írásbeli megállapítottak az Ön személyét, átaduk az illetékes hatóságoknak, amely majd megállapítja, hogy mennyiben vették helyes és jó munkát a saját érdekében. Mások azonban gondolja meg jobban, hogy mit cselekszik, mert az ilyen számárá az émbert bajba keveri. Bármennyire is fáj, de nem esztünk abba a hibába, hogy egy tehetetlen, önindálatban betegeskedő, földre néző, hamis felkü mozgó alakot ismerünk el megvalótlónak. Az illető nem tartozik népcsoportunkhoz, senkifia-borja és mint ilyen, eddig csak abban tűnt ki, hogy heremódrá »titkáriként« szerepel. Alakomadtán bővebben is foglalkozunk vele. Most azonban nem szentelünk neki helyet, mert meg várjuk a törvényes lépésünk következményét. Elfelejtette, hogy az, aki a levelet feladta, velünk utazott és részletesen tájékozott bennünket mindenről.

* **Iparos:** Közégszűségü engedély nélkül, amelyet a megyei közégszűségü hivatal ad ki, senki sem fojthatat mesterségét. Kivételt képeznek azok, akik 1928-tól egyfolytában ugyanazon helyiségben laknak.

* **Iparos szeretne lenni:** Ha igazolja, hogy három évig dolgozott a szakában, be volt jelentve a betegesgelyőzőn ezen idős alatti, iskolai és állampolgársági bizonyítványokkal rendelkezik, úgy kérvényezheti a munkauigyi minisztérium szerveinél, hogy vizsgálja engedély.

Megnyílt az Iparos-klub hangulatos kerthelyisége. Vacsoara különlegességek.

— A Welter cukrászdaiban **fagyalt különlegességek** állandóan kaphatók!

„JIANUL“

a zsilvölgyének legelő bor, sör és mindenféle szeszitalok nagy raktára

Állandóan kaphatók a legkitűnőbb és legfinomabb borok, fűzők, különböző italok a legelősőbb napárban. Sörök is csak vezető gyárák termékeit szállítja. — Bragadiru sör a közönség kedvence itala. — Tegen egy próbáldéit.

Cime: PETRO-ENI, STR. REGELE MIHAI, (Males) sz.

D-sale D-lui
Tek.

urak — urnóck

Str.

— Orvosi rendelő megnyitás.
Dr. Ilie Olteanu belgyógyász,
tüdőspecialista és fül-orr-sz. rend-
előjét Petroșeni. Str. Regele
Ferdinand 35. sz. alatt megnyi-
totta. Rendel naponta 11—1-ig és
3—5 óráig.

— Egyetlen pelfári szórakozó
hely az Iparosklub Petroșeniben,
ahol a legjobb italok, kitűnő házi-
konyha, sülkülönlegességek állan-
dóan kaphatók.

A legfinomabb enyedi borok.
Husos napokon frissen készült
zónapörkölt. Vasárnap d. e. házi
tepertős pogácsa és borsos tokány.
Minden alkalommal frissen hozott
kitűnő sör.

Tisztes és előzékeny kiszol-
gálástól JEGER FERENCZ
vendégios gondoskodik. — Baráti
összejövetelek alkalmas külön
helyiség.

LEGFINOMABB cukrászkülön-
legességek állandóan kaphatók a

WELTHER

cukrászdában, PETROȘENI.

A volt „ROYAL” bodega új tulajdonosa

Fantazia Anselia

PETROȘENI, az Uránia mozgó mellett

Raktáron tart: a legfinomabb italokat, bort, likőrt, cseme-
gét, vaj- és tejtermékeket, csokoládét, cukorkát, gyümölcsöt,
elsőrangú felvágottakat, halkonzerveket, friss és speciálisan
készült gusztárakat. — Naponta frissen csapolt sör. —

Rendeljen Hangya-borokat,

liköröket

Az idet és nemrég kibővített aradi borpincéink az előző
évek kitűnő borterméseiből rendkívüli készletekkel és
nagy választékkal rendelkeznek. Pincéink készletei
nem befolyásolják a múlt évi rossz termés. Nemcsak
kellemes ízű asztali borokkal rendelkezünk, hanem
kitűnő muresmenti fajborokkal is. Szóval szegünk
üzvedezkedni a fennálló Rum- és Likörgyára minden
igényi kielégítést. — Ajánljuk elsőrendű Consum- és
Krémlikőreinket, Consum- és Teaurumjainkat, fo-
vábbi Konyak készítményeinket. Ahol a kocsogásban
nincs szívetel, ott magánosoknak is a legnagyobb
készséggel rendelkezésre állunk, úgy hisz, mint nagy
telekben. Adjon lel próbarendelés. Árjegyzéket
készséggel küldünk. Nagyobb vétel esetén keresse
fel pincéinket. III. RENDELÉSEK:

Rendeljen

„Federala Furnica” Átúd, jud. Alba, vagy Magazin
de Tranzit Furnica Arad, Str. M. Moraga 7—9 címre küldendő.

— ORVOSI HIR. Dr. Stanca
Constantin, egyetemi rk. tanár,
nőgyógyász, szülész orvos, Ko-
lozsvárról Bucurestibe költözött,
ahol a rákkutató intézetet vezeti.
Rendel Bucureștii, Calea Vic-
toriei 39 sz. alatt, d. u. 4—6-ig.
Telefon: 40910.

— A „Sport” cukrászda
a legfinomabb cukrászütemények
állandó raktára.

— ELADÓ egy hálószoba és
egy ebédlő, masszív, márvány-
lapos kredencsek, igen alkalmi és
olcsó árban. — Etkeezni lehet
e lap kiadójátvalában.

XXXXXXXXXXXX

A Napló előfizetési ára:

Egy hónapra 17 Lei,
Három hónapra 51,
Hat hónapra -102,
12 hónapra 204 Lei.
Intézményeknek, vállalatoknak
és kluboknak stb. évi 1000 Lei.
Külföldre egy évre 300 Lei.

XXXXXXXXXXXX

Legszeb és legmodernebb

legújabb divatu sport gyermekkoszák
az Aradi Butorraktárban, Petroșeni.

butorok, háló- és
uriszobák, ké-
nyelmes székek,

Banca Populară „Parângul”

Szövetkezeti Részvénytársaság, Petroșeni

Str. Pr. Carol 5.

Foglalkozik a banküzlet minden ágával. Elfogad betéteket
gyűmölcsösztetésre és kölcsönt nyújt tagjainak. — Zsivölgyi
ső nagyraktár. — Cukor és rizs lerakat. — Elfogad új ta-
gokat beiratkozásra és felhívja a zsivölgyi minden osztály-
beli lakosságot, hogy iratkozzanak be minél többen és legye-
nek segítségére önmaguknak is. — A Banca „Parângul” ál-
lami ellenőrzés alatt végzi működését.

UZINA ELECTRICA S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindenemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat.
Csillárak, izzólámpák és főzőkészülékek a legújatnyosabb áron.

Elváll mindenemű szerelési
munkákat telelőség mellett.

SADOVEANU & SUCIU

Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, legfinom-
abb borok, kitűnő sör és egyéb szeszitalok
nagyraktár. — Szódavagyára tiszta, egészséges
és elismert legjobb üdítőitalt szállít.

PETROȘENI, Str. V. Conta, volt Schäffer raktár.

BODROG JÁNOS

bodega és csemege különlegessége,
(volt Dismatek bodega)

PETROȘENI. (Szemben a Liszka-féle
lotóátlérrel).

Minden nap frissen csapolt sör.
Enyedi és más specialis borok. Likör
különlegességek, csemegek csokoládé,
vaj és konzervek állandó vásárlási helye.

Felvágottjai a legjobb gyárak termékéi.

Borbély-üzlet megnyitása!

Tisztelettel van szorosodás értesíteni a mélyen tisztelt
közönséget, hogy Petroșeniben, az A. Stanca-ucca
20 szám alatt

borbély- és fodrászműhely

nyitottam. — Minden igyekezetem azon lesz, hogy ked-
ves vendégeimet becsületesen kiszolgáljam. — Kérem
szíves pártfogásukat. Tisztelettel:

Beke Sándor, borbély.